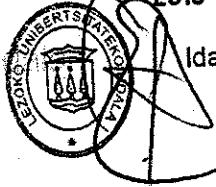


Lezo, 2013 IRA. 16

Lezoko Unibertsitateko U...

Idazkariak,



FAMILIA ESKU HARTZEAREN ZERBITZU DESBERDINAK GAUZATUKO DITUZTEN PROFESIONALAK KONTRATATZEKO BALDINTZA TEKNIKOEN AGIRIA

Baldintza-agiri honen helburua familia esku-hartzearen programa edota zerbitzuak garatuko dituzten profesionalen kontratacioa zuzentzeko baldintza teknikoak finkatzea da.

Gizarte Zerbitzuei buruzko 12/2008 Legeak, abenduaren 5ekoak, bere 42.6 artikuluan ezartzen du udalei dagokielarri arriskuan dauden adingabeak babesteko dauzkaten eskumenak erabiltzea, haurrak eta nerabeak zaintzeo eta babesteko arloan indarrean dagoen araudiak esleitzen dizkielako.

Era berean, 8. artikuluak ezartzen du arretarako eta esku-hartzerako zerbitzu eta prestazioen hurbilasuna eduki behar dela kontuan, ahal bada atentzioa etxeen bertan emanik eta lege berean, 22.1.3 artikuluan, gizarte-heziketaren arloan eta arlo psikosozialean egin beharreko esku-hartze zerbitzua. Gizarte Zerbitzuen prestazio eta zerbitzuen katalogoa jasota agertzen da.

Horrez gain, Haurrak eta Nerabeak zaintzeari buruzko 3/2005 Legeak, otsailaren 18koak, artikulu batuetan, adingabeak babesgabetasun arrisku arin edo ertainean arriskuan dauden haur eta nerabeen arreta udala gizarte-zerbitzuek, euren eskumenen baitan, familietan esku hartzeko egitasmoak sortuko dituzte arrisku-egoeran daudenei erantzuteko.

Familietan esku hartzeko programak dira familiei gizarte- eta hezkuntza-laguntza eskaintzen dietenak, familia horiek arlo personalean zein gizartearen eta hezkuntzaren arloetan trebetasun-gabeziak baditzte eta gabezia horiek haur eta nerabeentzako arrisku-egoera sor badezakete.

PLIEGO DE CONDICIONES TÉCNICAS PARA LA CONTRATACIÓN DE PROFESIONALES PARA LLEVAR A CABO LOS DIFERENTES PROGRAMAS DE INTERVENCIÓN FAMILIAR

1. OBJETIVO

El pliego tiene por objeto fijar las condiciones técnicas que han de regir la contratación de profesionales para desarrollar programas y/o servicios de intervención familiar.

2. LEGISLACIÓN Y DERECHOS

La Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales establece que corresponde a los Ayuntamientos ejercitar las competencias que en materia de protección a las personas menores de edad en situación de riesgo les atribuye la normativa vigente en materia de atención y protección a la infancia y la adolescencia.

Asimismo, en el artículo 8º se establece cómo será el modelo de atención e intervención social, posibilitando la atención de las personas en su entorno habitual, preferentemente en el domicilio; y en el artículo 22.1.3 consta que los servicios de intervención socioeducativa y psicosocial forman parte del Catálogo de Prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales.

Por otro lado la Ley 3/2005, de 18 de febrero, de Atención y Protección a la Infancia y la Adolescencia también establece en diferentes artículos que la atención de niños, niñas y adolescentes en situación de riesgo leve de desprotección o en situación riesgo moderado de desamparo, corresponde a los Servicios Sociales municipales y que en consiguiente éstos deberán crear programas de intervención familiar dirigidos a dar respuesta a las situaciones de riesgo.

Se entiende por programas de intervención familiar aquellos que proporcionan apoyo socioeducativo a familias cuyas carencias en el ámbito de habilidades personales, sociales o educativas generan o serían susceptibles de generar a los niños, niñas o adolescentes una situación de riesgo.

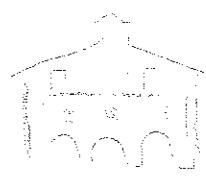
Lezo,

2013 IRA. 16



Idazkariak,

Lezoko Unibertsitateko Udalak



PROYECTO DE INTERVENCIÓN SOCIO-EDUCATIVA

3.1. OBJETIVOS Y BENEFICIARIOS DEL PROGRAMA

3.1.- EGITASMOAREN HELBURUAK

Ekintza terapeutikoak edo/eta heziketakoak
garatzea honako xede hauekin:::

- Guraso edo legezko tutoreei tarte bat eskaini, beren kargura dituzten adingabeen oinarrizko beharren ezagutza handiagoa eta hurbilketa enpatikoa ahalbidetzeko.
- Familia-dinamikaren barruan, adingabeei testu-inguru seguruagoa eskainiko dien aldaketak bideratu. Ondorioz, sanoago haziko dira alderdi fisiko, psikologiko eta sozialistik.
- Haur edota nerabe hauen gurasoak edo legezko tutoreak beren seme-alaben egonezinaren inguruan izan dezaketen arduraz jabeearazi.
- Gurasoak edo legezko tutoreak jarraibide hezitzale egokiak izan ditzaten sustatu, euren seme-alaben oinarrizko beharrak asetzeko eta egunero (etxeen, eskolan, kalean) praktikan jartzen saiatzeko.
- Egoera hori bizi izan duten haur eta nerabeei esperientzi traumático hori egituratzentz lagundu, hain zuzen, horiek psikoafektibitate aldean (erru-sentimendua kendu, autoestimua igo...) heltzeko prozesuan eragotz ez diezaien.
- Haurrei edota nerabeei beste erabateko portaerak eta harreman sanoak badaudela ikusarazi, eta horiek, eguneroko bizitzan (familia, eskola, lagun taldea, bikotekidea...) aplikatzen saiatu beren harremanetan integratzeko xedearekin.

3.2.- ONURADUNAK

-Terapia, gizarte eta hezkuntzaren arloko eskuhartze programa Lezoko familiei zuzentzen zaie, Gizarte Zerbitzuek 230/2011 Dekretuan argitaratutako BALORA tresnaren arabera egindako balioespenaren arabera, babesgabezia-egoera arinean edo ertainean gelditzeko arriskuan dauden pertsonak dituzten familiei.

3.1.- OBJETIVOS DEL PROGRAMA

Desarrollar acciones terapéuticas y/o educativas con el fin de:

- Ofrecer a los padres o tutores legales un espacio que permita mayor conocimiento y acercamiento empático de las necesidades básicas de los menores de edad a su cargo.
- Favorecer dentro de la dinámica familiar los cambios necesarios que permitan ofrecer a los menores un contexto seguro, donde se den las condiciones para un desarrollo sano, entendiendo este concepto en su triple vertiente: física, psicológica y social.
- Promover que los padres o tutores legales de estos niños, niñas y/o adolescentes tomen conciencia de su posible responsabilidad en el malestar de sus hijos/as.
- Proporcionar a los padres o tutores legales pautas educativas adecuadas a la cobertura de las necesidades básicas de sus hijos/as y promover su aplicación en el día a día (en casa, en la escuela, en la calle,...).
- Ayudar a los niños/niñas y/o adolescentes en esta situación a elaborar las experiencias traumáticas que hayan vivido de tal manera que las mismas no les impidan continuar con su proceso de maduración psicoafectiva. (desculpabilizarles, aumentar su autoestima...)
- Facilitar, hacerles ver a los niños, niñas y/o adolescentes que existen otros modelos de conducta y de relación sanos y promover su aplicación en la vida cotidiana en los diferentes núcleos de participación (familia, escuela, grupo de amigos, pareja,...) con el fin de facilitar su socialización y/o integración social en sus grupos de relación.

3.2.- BENEFICIARIOS

-Los destinatarios del programa de intervención terapéutica y/o socioeducativa son las familias de Lezo con personas menores valoradas por los Servicios Sociales en situación de riesgo leve de desprotección o en situación de desprotección de gravedad moderada según el instrumento BALORA publicado en el Decreto 230/2011.

Lezo,

2013 IRA. 16

Idazkariak,



Lazoko Unibertsitateko Udalak

-Salbuespen gisa, eta dagokion gizarte langilearen aldeko txostenarekin, hartziale izan daitezke 18 urte betetzerakoan familiaren esku-hartzea beharrezkoa izaten jarraitzen duten adingabeak.

-Excepcionalmente, y tras el informe favorable de la trabajadora social correspondiente, podrán ser destinatarios aquellos menores que al cumplir 18 años sigan necesitando la intervención familiar.

4. PROGRAMA DE JARDUERA

4.- JARDUERA-PROTOKOLOA

Haurrak babesik gabeko egoeran daudenean esku hartzeko gida (kasuen harrera, ikerketa, hasierako ebaluazioa eta esku hartzeko plana), Gipuzkoako Foru Aldundiak 2004. urtean landutakoa, hartuko da oinarritzat jarduketarako protokoloa egiteko.

1.- Oinarrizko prozesua hasten da kasu bat detektatu eta ondoren, Udaleko Gizarte Zerbitzuetara jakinarazten denean.

Dagokion udal gizarte langileak azterketa egiten hasiko da, bertan arrisku edo babesgabetasun egoerarekin erlazionatuta egon daitezkeen faktoreak identifikatzeko: banakakoak, familiakoak eta sozialak.

2.- Balorazioa egin ondoren, eta Gizarte Zerbitzuetako Departamentuko arduradunaren oniritzia jaso ondoren, esku-hartzea egokia dela ikusten bada, familiak baiezkoa emán ostean, ikertze txostena eta Kasuaren Plana talde terapeutikoari bidaliko die, eta hortik aurrera, Udalaren gizarte-langilea izango da kasuaren arduraduna.

Kasu Planak "Haurrak babesik gabeko egoeretan daudenean esku hartzeko gida" adierazitako gizarte eta hezkuntzaren arloko esku-hartzearen helburuak zehaztuko ditu, eta, gauzatuko den programaren arabera esku-hartzeak duen

xede nagusia kontuan hartuta:

- Arazoareniko kontzentzia eta aldaketarako motibazioa sortzeko programa.
- Esku-hartzearen balioespena..
- Familia begiratzea: gurasoen gaikuntza.
- Adingabeei zuzendutako laguntza berezia.
- Haurrari eta familiari lagun egitea, eta bizi duten egoeraren jarraipena edota kontrola.

4. GIZARTEKO PROTOKOLOA

4.1- PROTOCOLO DE ACTUACIÓN

El protocolo de actuación se basará en las indicaciones recogidas en la Guía de Actuación en Situaciones de Desprotección Infantil (Recepción, investigación, evaluación inicial y elaboración del Plan de Intervención) elaborado por la Diputación Foral de Gipuzkoa en 2004.

1.- El proceso básico se inicia con la detección de un caso de desprotección y su posterior notificación en los Servicios Sociales Municipales.

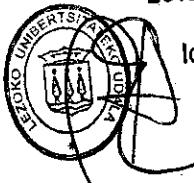
La Trabajadora Social Municipal correspondiente inicia un período de investigación, en el cual se identifican los factores individuales, familiares y sociales que puedan estar relacionados con el origen y mantenimiento de la situación de riesgo o desprotección.

2.- Si tras la valoración del caso, y tras el visto bueno de la responsable del Departamento de Servicios Sociales, se considera adecuada la intervención, con el consentimiento previo de la familia, se remitirá el informe de investigación y el Plan de caso al Equipo terapéutico, siendo la trabajadora social municipal la responsable del caso.

El Plan de Caso marcará los objetivos de la intervención socio-educativa marcados en la "Guía de Actuación en Situaciones de Desprotección infantil" según la finalidad principal de la intervención en función del programa a desarrollar:

- Génesis de conciencia de problema y motivación de cambio.
- Valoración en intervención.
- Preservación familiar: Capacitación parental.
- Apoyo específico a los menores.
- Acompañamiento, seguimiento y/o control de la situación del niño/a y la familia

Lezo, 2013 IRA. 16



Idazkariak,

Lezoko Unibertsitateko Udala



3.- Talde terapeutikoak kasua aztertu ondoren, gehienez lau ordu erabiliko dira horretarako, Udaleko Gizarte zerbitzuetara bidaliko du diagnostiko-txostenetan (I. eranskina) (gehienez 2 ordu egiteko) eta Esku Hartze Plana. Ondoren, bi eragileak esku-hartzearen aldia eta non egingo den adostuko dute; terapeuta izango da esku-hartzearen arduraduna.

Eskuhartzearen gehienezko iraunpena 18 hilabetekoa izango da, dagokion gizarte langilearen aldeko txostenarekin, luzapena egiteko aukerarekin.

4.- Hiru hilean behin kasuaren plana berrikusiko dute esku-hartzearen arduradunak eta kasuaren arduradunak.

5.- Interbentziotik 6 hilabete pasa ondoren, talde profesionalak eboluzio txosten bat egingo du, BALORA-ren arabera, kasuaren arduradunak sinatuta.(2.eranskina)

6.- Esku hartzearen arduradunak arduratuko dira kasuarekin zerikusia duten beste gizarte eragileekin (orientatzailea, tutorea, pediatra...) koordinatzeaz, eta kasua daraman arduradunari berehala informatzeaz, baldin eta, kasurako ezarritako planean aldaketa garrantzitsuren bat eman bada.

7.- Urtero Profesional Lantaleak interbentzioan egindako lanaren memoria-balantzea egingo du, gutxienez honako puntu hauek zehatztuz:

- Esku-hartzeen kopurua, esku-hartze motaren arabera.

- Artatutako kasuen kopurua esku-hartze mota bakotzeko.

- Ordu kopurua esku-hartze mota bakotzeko.

- Programan parte hartu duten, eta identifikazio lana egin duten profesionalen kopurua.

- Urte guztiko fakturazioa.

- Zerbitzuaren zaitasunak eta hobetu beharrekoak.

3.- El equipo terapéutico correspondiente, tras haber estudiado el caso en un máximo de 4 horas, remitirá el informe diagnóstico (Anexo I) (elaboración máximo 2 horas) y el Plan de Intervención a los Servicios Sociales Municipales. Posteriormente, ambos agentes acordarán iniciar la intervención en el lugar y la periodicidad que corresponda, siendo el terapeuta el responsable de la intervención.

La duración máxima de la intervención será de 18 meses, con la posibilidad de una prórroga tras la valoración favorable de la trabajadora social.

4.- Cada tres meses el responsable de la intervención y el responsable de caso revisarán el plan de caso.

5.- Transcurridos 6 meses de la intervención el Equipo interventivo emitirá un informe de evolución según BALORA, firmado por el profesional responsable del caso. (anexo II)

6.- Será obligación de los responsables de la intervención coordinar con otros agentes sociales relacionados con el caso (orientadores/ consultores, tutores, pediatras...) e informar de inmediato a la responsable de caso sobre cualquier información relevante que pudiera modificar el plan de caso establecido.

7.- Cada año el Equipo Profesional emitirá una memoria del trabajo de intervención realizado que contenga al menos los siguientes puntos:

- N° de intervenciones desglosadas en tipos de intervención.

- N° de casos atendidos por tipos de intervención.

- N° de horas por tipos de intervención.

- N° de profesionales que han trabajado en cada programa y servicio y su identificación.

- Facturación total anual.

- Dificultades del servicio y aspectos de mejora.

Lezo, 2013 IRA. 16

Idazkariak,

Gipuzkoako Unibertsitateko Unibertsitateko Idazkariak

8.-Esku hartzea bukatu baina hilabete aurretik, profesional lan controla BALORAren arabera esku hartzearen balorazioaren azken txostena bidaliko du (3. eranskina).

Esku hartzearekin aurrera jarraitza beharrezkoa ikusiko balitz, txostenean argudiatuko da, eta luzapen fasean egin asmo den esku hartzearen plana erantsiko da.

4.2.- KONTRATATUKO DIREN TALDEEN FUNTZIOAK

Kasu bakoitzaren planean jasotzen diren maiztasunarekin eta baldintzakin familiaik artatu, betiere, arduradunaren jarraibideen arabera.

- Egitasmoa gauzatu onarturiko baldintza tekniko, denborazko eta ekonomikoen arabera.
- Esku hartze plana egin eta esku hartzearen arduradun teknikoa izan.
- Baldintza agiri honetan zehazturiko jarduera-protokoloa errespetatu eta bete.
- Ez gainditu baldintza agiri honen 3. eranskinean adierazten diren gehienezko saio kopuruak/orduak.
- Gizarte Zerbitzuek izendatutako familiairekin aurkezpena egin ondoren, saioei ekitea, gehienez ere 15 eguneko epean.
- Berehala jakinaren gainean jarri Udaleko arduraduna esku hartze prozesuan aldaketa garrantzitsuren bat (profesionalen bajak, familietan aldaketak, familia saioen batera lehenengo aldiz ez etortzea, elkarbizitza-unitatean aldaketak...) gertatzen denean.
- Ahaleginak egin familia artatzeko izendatutako profesionalak lan egin dezan esku hartzea bukatu arte.
- Familia artatzen duen profesionalak baja hartuko balu, ordezkatuko duenak prestakuntza tekniko baliokidea izango du.
- Egitasmoa ebaluatzeko egingo diren bileretan parte hartu, eta, aldez aurretik egin beharreko txostenak egin.

8.- Un mes antes de finalizar la intervención, el equipo remitirá el informe final de valoración de la intervención realizada (según BALORA). (ANEXO 3).

Si fuera necesaria una prórroga de la intervención, se deberá argumentar en el informe y adjuntar el plan de intervención que se plantean realizar en la fase de prórroga.

4.2.- FUNCIONES DE LOS EQUIPOS OBJETO DE CONTRATACIÓN

- Atender a las familias en tiempo, frecuencia, especialización y requerimientos recogidos en el Plan de Caso, siguiendo las indicaciones del responsable del caso.
- Desarrollar el programa en las condiciones técnicas, temporales y económicas aprobadas.
- Elaborar el Plan de Intervención y ser el técnico responsable de la intervención que se realiza.
- Respetar y cumplir el protocolo de actuación definido en este pliego.
- No superar el máximo de sesiones/horas facturables que se señalan en este pliego.
- Una vez presentada la familia al equipo terapéutico iniciar las sesiones en un plazo máximo de 15 días.
- Informar de forma inmediata al responsable de caso cualquier cambio significativo en el proceso de intervención (bajas de profesionales, cambios en el medio familiar, la segunda inasistencia continuada por parte de la familia a las sesiones, cambios en la unidad convivencial...)
- Velar por una adecuada estabilidad de los profesionales intervenientes con la familia. En el supuesto de producirse la baja laboral de cualquier profesional deberán sustituirse por otro profesional con una cualificación técnica equivalente.
- Participar en las reuniones que se establezcan para la evaluación del Plan de caso y aportar previamente los informes necesarios.

Lezo, 2013 IRA. 16



Hizkariak,

Leioako Unibertsitateko Udalatza

- Jarraipena egiteko zehazten diren bileretan parte hartu eta lagundi.
- Datuen babesari buruz indarrean dagoen araudia bete dadin arduratzea.
- Horrela eskatzen duten pertsonei, zerbitzua euskaraz eskaini, bereziki adingabeei.

4.3.- OINARRIZKO GIZARTE ZERBITZUEN EGINKIZUNAK

Kasuaren arduradunek eginkizun hauek izango dituzte:

- Familia eta adingabeak motibatu, esku-hartze prozesua onartu eta kolaboratu dezaten.
- Hasierako ikerketa egin, eta, hala badagokie, kasua ebaluatu eta egitasmoa zehaztu; bertan, familiak lortu beharreko helburuak zehaztuko dira.
- Familiarekin esku hartuko duen talde terapeutikoa aukeratu.
- Esku-hartze prozesu osoaren jarraipena egin.
- Egitasmoaren garapena berrikusi eta ebaluatu, eta esku-hartzearen arduradunarekin koordinatuz, egin beharreko aldaketak egin.
- Jarraipen-bileratan parte hartu eta egitasmoa birdefinitu, esku-hartzeko arduradun teknikoak emaniko informazioaren arabera.
- Familia bakoitzean esku hartzen ari diren baliabide-sarearekin lan egitea sustatzea.
- Familia bakoitzarekin noiz hasi eta noiz amaitu erabaki, betiere, esleipendun taldeak eginiko txostenak ikusi ondoren.

5.- ZERBITZUA MONTERRANO DEN

Psikoterapiako saioak aukeratutako profesionalaren edo talde profesionalaren bulegoan edo kontsulta-gelan izango dira.

- Participar y colaborar en las reuniones de seguimiento que se establezcan.
- Velar por el cumplimiento de la normativa vigente en relación a la protección de datos.
- Prestar servicio en euskera a las personas que así lo requieran, con especial atención a los menores de edad.

4.3.- FUNCIONES DE LOS SERVICIOS SOCIALES DE BASE

Los responsables de caso tendrán las siguientes funciones:

- Motivar a la familia y a los/as menores de edad para que acepten y colaboren en el proceso de intervención.
- Realizar la investigación inicial y la fase de evaluación y definición del Plan de Caso donde se establecen los objetivos generales a trabajar con la familia.
- Contactar con el equipo terapéutico para informar y derivar la familia objeto de intervención.
- Hacer un seguimiento de todo el proceso de intervención.
- Supervisar y evaluar el desarrollo del Plan de Caso estableciendo las modificaciones pertinentes en coordinación con el responsable de la intervención.
- Participar en las reuniones de seguimiento del caso y redefinir el Plan según la información aportada por el técnico responsable de la intervención.
- Promover un trabajo con la red de recursos implicados en el proceso de intervención con cada familia.
- Decidir el principio y el fin de la intervención con cada familia, a partir de los informes remitidos por el equipo adjudicatario.

5.- LUGAR DE INVESTIGACIÓN DEL SERVICIO

Las sesiones de psicoterapia tendrán lugar en el despacho o consulta de la persona profesional o equipo profesional seleccionado.

Lezo, 2013 IRA. 16



dazkariak,

Gizarte eta hezkuntzaren esparruko saioak esku-hartze horren xede diren familienbizitokian izango dira, eta kalean edo beste toki batzuetan ere izan daitezke, esku-hartze horren helburuen arabera edo une horretan xede duten familiako kidearen arabera toki egokiena zein den kontuan hartuta.

Las sesiones de intervención socioeducativa tendrán lugar en el domicilio de las familias con las que se esté interviniendo y en su caso en la calle o en el lugar que sea más propicio en cada momento, en función de los objetivos de la intervención y del miembro de la familia con el que se esté trabajando.

6.1.- TALDEEN OSAKETA

Honako kide hauek osatuko dute taldea:

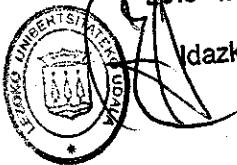
- psikologian lizenziatutako langileak izan beharko ditu, eta honako baldintza hauek bete beharko dituzte:
 - Psikologoen Elkargo Ofizialeko kidea izatea.
 - JEZen izena emanda egotea.
 - Familia terapia lanetan gutxienez 400 orduko prestakuntza izatea.
 - Famili esku hartzean gutxienez 2 urteko esperientzia izatea.
 - BALORA , Euskal Autonomia Erkidego Haur eta Nerabeen babeserako Udal eta Lurralde mailako Gizarte Zerbitzuetan arrisku eta babesgabetasuneko egoeren larritasuna balioesteko tresnaren ezagutza.Eskatuko zaizkion txostenak, tresna honen arabera eginak izan beharko dute.
- Familia Heitztaile bat (edo batzuk). du, gizarte eta giza zientzietako erdi mailako edo goi mailako titulazioa izan beharko du/dute, eta gizarte eta hezkuntza alorreko esku hartzeetan adingabeekin urte beteko esperientzia.
- Taldearen arduradun bat, Gizarte Zerbitzuetako gizarte langileekin bitartekaria izango da; kasuei buruzko informazioa jasoko du, eta horiekin elkarlanean, taldean dituen langileen artean, esku-hartzea egingo duen langile egokiena izendatuko du. Langile horrek, Gizarte eta Giza Zientzietako erdi mailako titulazioa edo goi mailako titulazioa izango du.
- Psikomotrizista

6.1.- COMPOSICIÓN DE LOS EQUIPOS

El equipo tiene que estar compuesto por:

- Personal licenciado en Psicología que deberá cumplir los siguientes requisitos:
 - Estar colegiado en el Colegio Oficial de Psicólogos
 - Estar de alta en el IAE
 - Tener una formación en terapia familiar, mínima 400 horas.
 - Acreditar una experiencia en intervención familiar mínima de 2 años.
 - Conocer el instrumento para la valoración de la gravedad de las situaciones de riesgo y desamparo en los Servicios Sociales Municipales y Territoriales de Atención a la Infancia y Adolescencia en la Comunidad Autónoma Vasca,BALORA.Los informes que se le pedirán se tendrán que hacer según este instrumento.
- Un educador familiar y una educadora familiar (o varios). Este/a profesional deberá tener una titulación media o superior del ámbito de las ciencias humanas y sociales y experiencia acreditada en intervenciones socioeducativas con personas menores de edad de al menos un año.
- Una figura responsable del equipo que será la que actúe de intermediaria con los Servicios Sociales, para la recepción de los casos, y quien en coordinación con estos asignará los profesionales adecuados, según los disponibles, a cada caso planteado. Este/a profesional tendrá una titulación media o superior en el campo de las ciencias humanas o sociales.
- Un Psicomotricista.

Lezo, 2013 IRA. 16



Idazkariak,

Lezoko Unibertsitateko Udalak

Oinarrizko Gizarte Zerbitzuetan kasuaren erreferentea den profesionalak baloratuko balu beharrezkoa dela empresa esleipedunaren parte ez den profesional bat kontratatzea, empresa horrek aurkitu eta kontratatu beharko du, eta hori egitea ezinezkoa balitz, Udalak empresa esleipedunaren lan ekipoko kidea ez den beste profesional bati egingo dio kontrata.

Era berean, salbuespenezko baimena eman ahal izango da prozedura honetan hautatu gabeko profesionalak kontratatzeraoan, inguruabar bereziek hala gomendatzen badute.

6.2.-HIZKUNTA BETEBEHARRAK

EAEko hizkuntza ofizialei dagokionean ondorengo betebeharrak zehazten dira:

Hizkuntza Gaitasuna

Hizkuntza gaitasunei dagokienez, eman beharreko zerbitzuen izaera kontuan izanik, Europako Erreferentzia Markoaren C1 gaitasun maila egiaztatu beharko dute, bai Lezoko Udalarekin harremanak izango dituzten langileak, baita programan hiritarrekin lanean arituko direnek ere.

Kontratua esleitu aurretik egiaztatu beharko du enpresak zerbitzua emango duten pertsonek badutela eskatutako hizkuntza gaitasuna.

Era berean, empresa kontratatu eta geroago zerbitzua emango duen pertsona berririk sartuko balitz, horiek ere eskatutako hizkuntza gaitasuna egiaztatu beharko dute.

Hizkuntza gaitasuna egiazatzeko honako bideak erabili ahal izango dira:

1. Zerbitzua eman behar du(t)en pertsonak/ek eskatutako hizkuntza gaitasuna dauka(te)la ziurtatzen duen agiria aurkeztea edo,
2. Administrazioak erabakitako proba egitea (proba horretan lortutako agiriak ez du inolako baliorik izango esleipen honetatik kanpo).

En el caso de que el/la responsable de caso en los Servicios Sociales de Base valorara la necesidad de un profesional del que carecen en la empresa adjudicataria, se les solicitará que sea la empresa quién se encargue de encontrar y contratarlo/la, y en caso de no poder hacerlo, el Ayuntamiento podrá contratar un/a profesional que no forme parte del equipo de la empresa adjudicataria.

Asimismo, podrá autorizarse excepcionalmente la contratación de profesionales no seleccionados en este procedimiento cuando circunstancias particulares así lo aconsejen.

6.2.- REQUISITOS LINGÜÍSTICOS

En lo que a las lenguas oficiales de EAE se refiere, a continuación se disponen las siguientes requisitos:

Competencia lingüística

En lo que a competencia lingüística se refiere, al contratista se le exigirá como mínimo el nivel de competencia C1 del Marco Europeo de Referencia, bien para el personal que mantenga relaciones con el Ayuntamiento de Lezo, bien las/os trabajadores participen el programa con los ciudadanos.

Previa a la adjudicación del contrato, la empresa deberá verificar que las personas encargadas de prestar el servicio poseen la competencia lingüística precisa.

Asimismo, en caso de que, una vez iniciado el contrato, se incorporen nuevas personas a prestar el servicio, deberán acreditar la competencia lingüística precisa.

La acreditación de la competencia lingüística podrá hacerse de alguna de los siguientes maneras:

1. La presentación de documentos que acrediten que las personas que prestarán el servicio cumplen con la competencia lingüística exigida, o
2. La realización de una prueba decidida por la administración (los resultados de esa prueba no tendrán ningún valor fuera de esta contrata).

Lezo,

2013 IRA. 16

Idazkariak,

Paisaje lingüístico

Los rótulos, avisos, señalizaciones y resto de comunicaciones, se harán de forma bilingüe, dando prioridad al euskera, previa conformidad de la administración.

Uso con la ciudadanía:

La atención a las personas usuarias se llevará cabo en condiciones lingüísticas idénticas a las que de hecho se exijan a la administración.

De conformidad con los criterios lingüísticos aprobados por la administración, la atención se hará inicialmente en lengua vasca. Se harán en euskera y castellano cualquier tipo de notificaciones y comunicaciones (impresos, notas, avisos, horarios, facturas y otros documentos de tráfico), dando prioridad al euskera.

Uso con la administración:

Las relaciones tanto verbales como escritas (contratos, facturas, informes, reuniones, consultas, etc.) de la empresa con la administración se ajustarán a la lengua de trabajo de ésta última, es decir en euskara.

Hizkuntza Paisaia:

Errotuluak, oharrak, seinaleak eta gainerako komunikazioak elebitan egingo dira euskarari lehentasuna emanet, betiere administrazioarekin aldez aurretik adostuta.

Erabilera herritarrekin:

Zerbitzuaren erabiltzaileari harrera eta erantzuna administrazioari eskatzen zaizkion hizkuntza baldintza berdineta egingo dira.

Administrazioak onartutako hizkuntzalirizpideei jarraituz, herritarrekin lehen hitza euskaraz egingo da. Modu berean, era guztietako jakinarazpenak eta komunikazioak (inprimakiak, oharrak, abisuak, ordutegiak, fakturak eta salerosketako bestelako agiriak...) euskaraz eta gaztelaniaz egingo dira, euskarazkoari lehentasuna emanet. Herritarrek edozein unetan erabil dezake hizkuntza aukeratzeko eskubidea.

Erabilera Administrazioarekin:

Empresak administrazioarekin dituen ahozko zein idatzizko harremanak (kontratu, factura, txosten, bilera, kontsulta...) administrazioaren lan hizkuntzaren araberakoak izango dira, hau da euskaraz.

Programa honetan parte hartzen duten taldeen lanordu eta gehienezko ordu kopurua honela zehaztuko da:

7.1.- ESKU HARTZE ORDUAK

AURKEZPEN FASEAN:

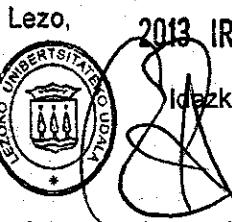
- Koordinazio ordu bat testuinguruan kokatzeko..
- Familian eskuhartuko duen taldearen aukerkezpenerako ordu bat.

La cuantía máxima y la distribución de horas de trabajo para los Equipos incluidos en este programa se establecerá de la siguiente forma:

7.1.- HORAS DE INTERVENCION:

EN LA FASE DE PRESENTACION:

- 1 hora de coordinación para contextualizar.
- 1 hora de presentación del equipo de intervención a la familia.



2013 IRA. 16

Idezkariak,

b) Hezitzalea: Arreta zuzeneko 32 ordu gehienez + 2 ordu txostena egiteko.

c) Terapeuta + hezitzalea: terapeutak arreta zuzeneko 8 saio gehienez + hezitzaleak arreta zuzeneko 32 ordu gehienez + txostena egiteko 2 ordu (bakarrik terapeutari).

ESKU-HARTZE FASEAN:

- Esku-hartze terapeutikoan:

a) Familiekin saio terapeutikoak: Gehienez ere 24 saio urtean.

b) Bakarkako saio terapeutikoak: Gehienez ere 24 saio urtean.

c) Bakarkako saioez gain familia-saioak ere eginez gero, bi saio moten artean urtean ez dituzte 36 saio gaindituko.

- Heziketa lana:

Hezitzaleek zuzenean familian esku hartzen duten orduak astean 4 ordu izango dira, eta urtean gehienez 208 ordu egingo dira.

ITXIERA FASEAN:

a) Koordinazio ordu bat itxiera prestatzeko.

b) Familiari itxieraren itzulketa egiteko.

7.3.-PROZESU GUZTIKO KOORDINAZIOAK:

Programa honetan parte hartzen duten taldeen lanordu eta gehienezko koordinazio ordu kopurua honela zehaztuko da:

ESKU-HARTZE TERAPEUTIKOA:

- Terapeuta-udala eta terapeuta-kanpoko eragileen arteko koordinazioak ordainduko dira, bakarrik : gehienez 12 ordu urtean.

- Ez dira kabineteko barneko superbisiorik ezta koordinazorik ordainduko.

HEZIKETA LANA:

- Ondorengo koordinazioak bakarrik ordainduko dira: Hezitzalea eta udala / Hezitzalea eta kanpoko eragileak: gehienez 12 ordu urtean.

- Ez dira kabineteko barneko superbisiorik ezta koordinazorik ordainduko.

b) Educador: Máximo 32 horas de atención directa + 2 horas para la elaboración del informe.

c) Terapeuta+ educador: Máximo 8 sesiones de atención directa del terapeuta+32 horas de atención directa del educador+2 horas para elaboración de informe (sólo al terapeuta)

EN LA FASE DE INTERVENCIÓN:

- En intervención Terapéutica :

a) Sesiones Terapéuticas familiares: Máximo 24 sesiones anuales.

b) Sesiones terapéuticas individuales: Máximo 24 sesiones anuales.

c) Si además de las sesiones individuales, se realizan también sesiones familiares, la suma de las sesiones entre ambas modalidades no pueden superar las 36 sesiones anuales.

- En intervención Educativa:

Las horas de intervención directa de los educadores con las familias serán de 4 horas semanales, con un máximo de 208 horas al año.

EN LA FASE DE CIERRE:

a) 1 hora de coordinación para preparar el cierre.

b) 1 hora para la devolución del cierre a la familia.

7.3.-COORDINACIONES EN TODO EL PROCESO:

La cuantía máxima y la distribución de horas de coordinación para los Equipos incluidos en este programa se establecerá de la siguiente forma:

INTERVENCION TERAPEUTICA:

- Se facturarán únicamente las coordinaciones entre: Terapeuta-ayuntamiento y Terapeuta-agentes externos. Máximo 12 horas al año.

- No se pagarán supervisiones ni coordinaciones internas del gabinete.

INTERVENCION EDUCATIVA:

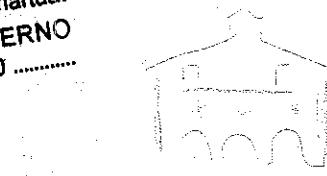
- Se facturarán únicamente las coordinaciones entre: Educador-ayuntamiento y Educador-agentes externos. Máximo 12 horas al año

- No se pagarán supervisiones ni coordinaciones internas del gabinete.

GOBERNU BATZORDEAK
2013 (e)koren (e)an onartua.
Aprobado por COMISION DE GOBIERNO
el dia de de 20.....

Lezo, 2013 IRA. 16

Idazkariak,



Lezoko Unibertsitateko Udale

ESKU HARTZE TERAPEUTIKOA ETA HEZKUNTZA ESKU HARTZEA.

Koordinazioak terapeutaren ardura izango dira. Gizarte langileak eskatuta, hezitzaileak koordinazio bilera batean parte hartzen badu, ordu hori ordainduko da (salbuespenezko kasuetan bakarrik).

Horrelako esku hartzetan bi profesionalak bien arteko koordinazioak egingo dituzte informazioa trukatzeko.: gehienez, bi profesionalen artean, 24 ordu/urtean.

- Ez dira kabineteko barneko superbisiorik ezta koordinaziorik ordainduko.

BALORAZIOA ESKU HARTZEAN:

Prozesu honetako koordinazioak eskuhartze terapeutikoetan eta hezkuntza eskuhartzean zehaztutakoak izango dira.

INTERVENCION TERAPEUTICA Y EDUCATIVA:

Las coordinaciones serán responsabilidad del terapeuta. Si, a petición de la trabajadora social, el educador participa en alguna reunión de coordinación, esa hora se pagará (sólo en casos excepcionales).

En este tipo de intervención los dos profesionales harán coordinaciones entre ellos para intercambiar la información: máximo 24 horas al año entre los dos profesionales.

- No se pagarán supervisiones ni coordinaciones internas del gabinete.

VALORACION EN INTERVENCION:

Las coordinaciones en este proceso serán las especificadas para los procesos de intervención terapeutica y educativa.

2013

Familia terapia saloa (terapeuta bat)	63,64€	Sesión terapia familiar (un terapeuta)	63,64€
Banakako terapia saioa	40,91€	Sesión terapia individual	40,91€
Familia hezitzailearen eskuhartzea, orduko	21,82€	Hora intervención educador familiar	21,82€
Familia hezitzailearekin koordinazioa, orduko	21,82€	Hora coordinación educador familiar	21,82€
Terapeutarekin koordinazioa, orduko (terapeuta bat)	36,37€	Hora de coordinación terapeuta (un terapeuta)	36,37€
Ikerketa eta projektua egitea	40,91€	Elaboración estudio y proyecto	40,91€
Psikomotrizistaren saioa	40,91€	Sesión psicomotricista	40,91€
Psikomotrizistarekin koordinazioa	36,37€	Coordinación psicomotricista	36,37€

GOBERNU BATZORDEAK
20.13.(e)ko ... ren ... (e)an onartua.
Aprobado por COMISION DE GOBIERNO
el día de de 20

Lezo,

2013 IRA. 16

Lazoko Unibertsitateko Udalak
Idazkariak,



Ordainketak hilero egingo dira aldez aurretik faktura aurkeztu ostean. Kasu bakoitzean esku hartu duen profesionalen izenak, adingabearren inizialak, saio mota eta kopurua, eta familia etorri den egunak jarriko dira. Era berean, egindako koordinazioak eta hauen datak ere zehaztuko dira.

Hezitzailak esku hartu badu, hezitzaila etxera joandako eguna eta ordua adieraziko da.

El pago se realizará mensualmente, previa presentación de factura, señalando nombre de los profesionales que han intervenido en cada caso, las iniciales del menor de edad de la familia, el tipo y número de sesiones, y las fechas en las que ha acudido la familia. Asimismo, se concretarán las coordinaciones realizadas, y sus fechas.

En el caso de que haya intervención educativa, se indicará la fecha y la hora que el educador acude al domicilio.

Lezo, 2013 IRA. 16



1. ERÁNSKINA

Leioako Unibertsitateko Udala

ANEXO I

1.- TXOSTENA EGIN DUEN PROFESIONALAREN IDENTIFIKAOIA.

2.- FAMILIAREN IDENTIFIKAZIOA

3.- ESKU-HARTZEAREN ARRAZOIA (ESKARIA)

4.- KASUAREN HISTORIA LABURRA OINARRIZKO GIZARTE ZERBITZUETAN

5.- DIAGNOSIAREN FASEA

5.1.- Erabilitako baliabideak (testa, galdeketak, beste eragileekin koordinazioa, saio terapeutikoak,...).

5.2.- Familiak egindako baliabideen aprobetxamendua eta parte hartze maila.

5.3.- Familiaren diagnostikoa.

5.3.1.- Familiaren dinamikaren balorazioa: guraso en eskuduntzak, guraso en gaitasun pronostikoa, autoritatearen gauzatzea, adingabearekin lotura... etabarra.

5.3.2.- Familiakide bakoitzaren balorazioa (adingabeen kasuan, zehaztu estaliak ez dituzten beraien beharrak)

5.3.3.- Familiaren indaguneak eta ahulguneak.

5.3.4.- Balorazioa: familiako adingabe bakoitzaren babesgabetasun egoeren tipología eta larritasun maila, eta horiengan duen eragina: indikatzaileak eta arrisku faktoreak (Hasierako azterketaren txostenena jasota dagoen informazioa aldatzen bada soilik osatuko da puntu hau. Horretarako beti Balora tresna erabiliko da edo esku hartzearen helburua Esku hartzearen Balorazioa denean)

6.- ESKU HARTZE PLANA

6.1.- Esku-hartzearen helburuak (haurrei eta/edo nerabeei buruzkoa, eta familiarena).

6.2.- Saio motak, maiztasun aurreikuspena eta esku-hartzearen iraupena.

6.3.- Metodología: esku hartzearen berrikustea eta ebaluaketa egin behar den epea.

6.4.- Egindako esku hartzearen proposamenaren inguruan haurraren eta familiaren iritzia.

1.- IDENTIFICACIÓN DEL PROFESIONAL QUE EMITE EL INFORME.

2.- IDENTIFICACIÓN DE LA FAMILIA.

3.- MOTIVO DE LA INTERVENCIÓN- (DEMANDA)

4.- BREVE HISTORIA DEL CASO EN SERVICIOS SOCIALES DE BASE

5.- FASE DIAGNÓSTICA

5.1.- Recursos empleados (test, cuestionarios, coordinación con otros agentes, sesiones terapeúticas,...)

5.2.- Nivel de participación y aprovechamiento familiar de los recursos.

5.3.- Diagnóstico familiar.

5.3.1.- Valoración de la dinámica familiar: competencias parentales, pronóstico de capacitación parental, ejercicio de la autoridad, vinculación con el menor, etc.

5.3.2.- Valoración personal de los miembros de la familia (en el caso de los menores, especificar las necesidades no cubiertas de los mismos)

5.3.3.- Aspectos fuertes y débiles de la familia.

5.3.4.- Valoración: tipología y gravedad de las situaciones de desprotección de cada uno de los menores de la familia e impacto sobre éstos: indicadores, y factores de riesgo (este apartado se complementará si difiere de la valoración recogida en el informe de investigación inicial, utilizándose para ello siempre el instrumento Balora o cuando la finalidad de la intervención sea la de Valoración en Intervención)

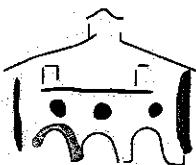
6.- PLAN DE INTERVENCIÓN

6.1.- Objetivos de la intervención (respecto a: los menores y/o adolescentes, y la familia)

6.2.- Tipo de sesiones, previsión de la periodicidad y duración de la intervención.

6.3.- Metodología: plazo en el que hay que hacer una revisión y evaluación de la intervención.

6.4.- Opinión del menor y familia a la propuesta de intervención realizada.



GOBERNU BATZORDEAK

2013 (e)ko ... (e)ren ... (e)an onartua.

Aprobado por COMISION DE GOBIERNO
el dia de de 20

Lezo,

2013 IRA. 16



dazkariak,

ANEXO II

2. ERANSKINA

BIZIKETAKAREN PROSESUA

1 TXOSTENA EGIN DUEN PROFESIONALAREN IDENTIFIKAZIOA.

2.- FAMILIAREN IDENTIFIKAZIOA

3.-KASUAREN EBOLUZIOAREN LABURPENA

4.- ESKU HARTZEAREN GARAPENA

4.1. Esku hartzearen helburua.

4.2. Erabilitako baliabideak (testak, galdeketak, beste eragileekin koordinazioa, saio terapeutikoak,...).

4.3. Familiaren aprobetxamendua eta parte hartzearra maila

4.4. Landutako helburuak eta horien bilakera (erreferentzia egin kasuaren plangintzan jasotakoari)

4.5. Landu gabe geratu diren helburuak eta arrazoiak.

5.KASUAREN EGUNGO EGOERA

5.1.-Adingabeen egoera (estali gabeko beharrak, eboluzioaren bilakeraren baitako egoera, adinabeekin desegokia den gurasoen jokaera).

5.2.-Gurasoen eskuduntzak (egoera pertsonala eta bikotearena, guraso egikaritzapena, adingabearekin elkarrekintza, autoritatearen gauzatzea, lotura afektiboa).

6.-BABESGABEKO EGOERAREN BALORAZIOA (Diagnostiko txostenenaren jasotakoaren baitan aldaketarik badela ikusiz gero, BALORA tresna erabiliz):

7.-ORIENTABIDE PROPOSAMENA.

8.- FAMILIAREN IRITZIA

8.1- Adingabeen iritzia.

8.2.- Gurasoen iritzia.

INFORME DE EVALUACIÓN

1.-IDENTIFICACIÓN DEL PROFESIONAL QUE EMITE EL INFORME.

2 IDENTIFICACIÓN DE LA FAMILIA

3 RESUMEN DE LA EVOLUCIÓN DEL CASO

4 DESARROLLO DE LA INTERVENCIÓN

4.1 Finalidad de la intervención

4.2 Recursos empleados (tests, cuestionarios, coordinaciones con otros agentes, sesiones terapéuticas, educativas).

4.3 Nivel de participación y aprovechamiento de la familia.

4.4 Objetivos abordados y evolución de los mismos (haciendo referencia a los recogidos en el plan de caso).

4.5 Objetivos no trabajados y motivos.

5 SITUACIÓN ACTUAL DEL CASO

5.1 Situación de los menores (necesidades no cubiertas, situación en términos de desarrollo evolutivo, comportamiento parental inadecuado hacia el menor)

5.2 Competencias parentales (situación personal y de pareja, ejercicio parental, interacción con el menor, ejercicio de la autoridad, vinculación afectiva)

6 VALORACIÓN DE LA SITUACIÓN DE DESPROTECCIÓN (utilizando el Instrumento BALORA siempre que se observe modificación respecto a lo recogido en el informe diagnóstico)

7 PROPUESTA ORIENTACIÓN

8 OPINIÓN DE LA FAMILIA

8.1 Opinión del menor/es

8.2 Opinión figuras parentales

GOBERNU BATZORDEAK
2013 (e)ko otoño.....ren 10 (e)an onartua.
Aprobado por CONSEJERÍA DE GOBIERNO
el dia de 20

Lezo, 2013 IRA. 16



Idazkariak,

Lezoko Unibertsitateko Udata

3. ERANSKINA

1.-TXOSTENA EGIN DUEN PROFESIONALAREN IDENTIFIKAZIOA.

2.-FAMILIAREN IDENTIFIKAZIOA.

3.-KASUAREN EBOLUZIOAREN LABURPENA.

4.-ESKU HARTZEAREN GARAPENA.

4.1.- Aprobetxamendua eta parte hartzte maila.

4.2.- Landutako helburuak eta horien bilakera (erreferentzia egin kasuaren plangintzan jasotakoari).

4.3.- Landu gabe geratu diren helburuak eta arrazoia.

5.-KASUAREN EGUNGO EGOERA

5.1.- Adingabeen egoera (estali gabeko beharrak, eboluzioaren bilakeraren baitako egoera, adinabeekin desegokia den gurasoэн jokaera).
5.2.- Gurasoen eskuduntzak (egoera pertsonala etabikotearena, gurasoegikaritzapena, adingabear ekin elkarrekintza, autoritatearen gauzatzea, lotura afektiboa).

6.-BABESGABEKO EGOERAREN BALORAZIOA (BALORA tresnaren arabera).

7.-ORIENTABIDE PROPOSAMENA.

ANEXO III

1.-IDENTIFICACIÓN DEL PROFESIONAL QUE EMITE EL INFORME.

2.-IDENTIFICACIÓN DE LA FAMILIA

3.-RESUMEN DE LA EVOLUCIÓN DEL CASO

4.-DESARROLLO DE LA INTERVENCIÓN.

4.1.- Nivel de participación y aprovechamiento.

4.2.- Objetivos abordados y evolución de los mismos (haciendo referencia a los recogidos en el plan de caso).

4.3.- Objetivos no trabajados y motivos.

5.-SITUACION ACTUAL DEL CASO.

5.1.- Situación de los menores (necesidades no cubiertas, situación en términos de desarrollo evolutivo, comportamiento parental inadecuado hacia el menor).

5.2.- Competencias parentales (situación personal y de pareja, ejercicio parental, interacción con el menor, ejercicio de la autoridad, vinculación afectiva).

6.- VALORACIÓN DE LA SITUACIÓN DE DESPROTECCIÓN (según el instrumento BALORA)

7.-PROPIUESTA ORIENTACIÓN.